

ZMLUVA O POSKYTOVANÍ PRÁC A SLUŽIEB V OBLASTI CIVILNEJ OCHRANY

I.	Safety Control – VTZ, s.r.o.
sídlo:	Trstínska cesta 8/A, 917 01 Trnava
IČO:	44 078 722
DIČ:	2022598259
IČ DPH:	SK2022598259
zapísaná:	v Obchodnom registri vedenom Okresným súdom Trnava, oddiel: Sro, vložka č.: 21905/T
v zastúpení:	Ing. Tomášom Nižnanom, konateľom
bankové spojenie:	č. ú.: 2623805963/1100, vedený v Tatra banke, a.s.
ako dodávateľ na jednej strane (ďalej len „ Dodávateľ “)	

a

II.	Špecializované zariadenie v Trnave
sídlo:	Podjavorinskej 36, 917 01 Trnava
IČO:	42155258
DIČ:	2022645548 (nie je platiteľom DPH)
zapísaná:	ŠÚ SR, MPSVaR, Centrálny register poskyt. sociálnych služieb
v zastúpení:	PhDr. Andreou Horníčkovou, riaditeľkou
bankové spojenie:	č.ú.: IBAN: SK71 8180 0000 0070 0049 2780, Štátna pokladnica
ako objednávateľ na strane druhej (ďalej len „ Objednávateľ “)	

a

uzatvárajú v zmysle ust. § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších právnych predpisov (ďalej len „**Obchodný zákonník**“) túto

zmluvu o poskytovaní prác a služieb v oblasti civilnej ochrany
(ďalej len „**Zmluva**“):

Článok I

Predmet Zmluvy

Predmetom Zmluvy je na jednej strane záväzok Dodávateľa zabezpečovať v prospech Objednávateľa odborné práce technika civilnej ochrany v zmysle zákona č. 42/1994 Zb. o civilnej ochrane obyvateľstva v znení neskorších právnych predpisov (ďalej len „**CO**“) v rozsahu: aktualizácia dokumentácie civilnej ochrany objektu a vykonanie školení zamestnancov a odbornej prípravy štábu civilnej ochrany objektu (ďalej len „**Predmet plnenia**“).

Článok II

Odmena, platobné a fakturačné podmienky

Zmluvné strany sa dohodli na nasledovných platobných podmienkach:

- a) aktualizácia dokumentácie 150,00 € bez DPH (slovom jednostopäťdesiat EUR bez DPH)
- b) školenie zamestnancov a odborná príprava štábu civilnej ochrany objektu 60, 00 € bez DPH (slovom šesťdesiat EUR bez DPH).

Článok III

Miesto výkonu činnosti

Miestom výkonu činnosti je:

Špecializované zariadenie v Trnave, Ľudmily Podjavorinskej 6347/36, 917 01 Trnava

Článok IV

Práva a povinnosti Zmluvných strán

- Dodávateľ sa zaväzuje vykonávať Predmet plnenia v súlade s príslušnými právnymi predpismi, s odbornou spôsobilosťou preukázateľnou osvedčením na vykonávanie Predmetu plnenia vydaným príslušným orgánom štátnej alebo verejnej správy platným počas celej doby trvania Zmluvy, v zmysle požiadaviek a pokynov členov štatutárneho orgánu alebo povereného zamestnanca Objednávateľa.
- Objednávateľ sa zaväzuje, že v rozsahu nevyhnutne potrebnom poskytne Dodávateľovi súčinnosť na zabezpečenie riadneho poskytovania Predmetu plnenia, najmä:
 - umožní Dodávateľovi na základe jeho predchádzajúcej požiadavky a po splnení podmienok, vstup do svojich priestorov;
 - odovzdá Dodávateľovi na jeho požiadanie všetky dostupné dokumenty súvisiace so zabezpečením Predmetu plnenia;
 - poskytne podklady a priestory pre školenie, poradenskú činnosť a ďalšie úkony súvisiace s plnením Predmetu plnenia (vrátane energií);
 - prostredníctvom povereného zamestnanca zabezpečí preberanie Predmetu plnenia vykonaného v zmysle Zmluvy v prospech Objednávateľa, kontrolu činností Dodávateľa a prerokovanie výsledkov zistených pri poradenskej činnosti;
 - zabezpečí v určených termínoch odstraňovanie zistených nedostatkov v oblasti CO v rozsahu odsúhlasenom Objednávateľom;
 - oboznámi Dodávateľa so skutočnosťami, ktoré sú pre jeho činnosť potrebné a ktoré bude v tejto súvislosti Dodávateľ požadovať.
- Objednávateľ sa zaväzuje, že za Dodávateľom riadne a včas poskytnutý Predmet plnenia zaplatí Dodávateľovi dohodnutú odmenu.

Článok V

Sankcie

V prípade omeškania s platením peňažného plnenia je Zmluvná strana, ktorej sa má plniť, oprávnená požadovať od povinnej Zmluvnej strany zaplataenie úroku z omeškania vo výške 0,05 % z dlžnej sumy za každý, aj začatý deň omeškania.

Článok VI

Trvanie a ukončenie Zmluvy

- Zmluva sa uzatvára na dobu **určitú, 4 roky**.
- Platnosť Zmluvy možno ukončiť:
 - a) písomnou dohodou Zmluvných strán;
 - b) výpoveďou ktorejkoľvek Zmluvnej strany s dvojmesačnou výpovednou lehotou, aj bez udania dôvodu, pričom výpovedná lehota začína plynúť prvým dňom nasledujúceho kalendárneho mesiaca po doručení písomnej výpovede druhej Zmluvnej strane;
 - c) okamžitým odstúpením od Zmluvy v prípade podstatného porušenia niektorého z ustanovení Zmluvy, pričom odstúpenie od Zmluvy nadobúda účinnosť dňom doručenia písomného oznámenia o odstúpení od Zmluvy Zmluvnej strane, ktorá

sa porušenia dopustila. V oznámení o odstúpení od Zmluvy musí byť uvedený dôvod odstúpenia od Zmluvy, ktorý bude jasný, zrozumiteľný a bude odkazovať na porušenie konkrétneho ustanovenia Zmluvy, inak je odstúpenie od Zmluvy neplatné.

Článok VII

Práce a služby nad rozsah dohodnutého Predmetu plnenia

Poskytovanie prác a služieb nad vymedzený rozsah Predmetu plnenia bude predmetom samostatných objednávok Objednávateľa adresovaných Dodávateľovi, a takto vykonané práce a služby budú Dodávateľom samostatne fakturované.

Článok VIII

Ochrana osobných údajov

Objednávateľ vyhlasuje, že:

- Pred uzatvorením tejto zmluvy splnil všetky svoje povinnosti vyplývajúce mu zo zákona o ochrane osobných údajov platného a účinného v čase uzatvorenia tejto zmluvy (ďalej len „Zákon“), najmä, avšak nie výlučne, povinnosti voči Úradu pre ochranu osobných údajov (ďalej len „Úrad“) apod.; v prípade, ak dodávateľ pri plnení tejto zmluvy zistí, že objednávatel' opomenul splniť niektorú svoju povinnosť v zmysle Zákona, je dodávateľ povinný ho na túto skutočnosť bez zbytočného odkladu upozorniť.
- Odovzdaním osobných údajov a plnením záväzkov pri spracovaní osobných údajov, ktoré na seba dodávateľ touto zmluvou preberá, nedôjde k porušeniu akýchkoľvek práv či oprávnených záujmov tretích osôb.
- Spracovaním osobných údajov sa pre účely tejto zmluvy rozumie vykonávanie akýchkoľvek operácií alebo súboru operácií s osobnými údajmi v súlade so Zákonom o ochrane osobných údajov, najmä vedenie, správa a aktualizácia databázy osobných údajov poskytnutých objednávatel'om alebo získaných dodávateľom v súvislosti s výkonom povinností na základe tejto zmluvy, archivácia osobných údajov, výkon registrácie informačných systémov a evidencia informačných systémov pokiaľ je to vyžadované zákonom.
- Práva a záväzky dodávateľa:
- Dodávateľ sa zaväzuje získavať a spracovávať osobné údaje výlučne na účel, v rozsahu, po dobu a v súlade s touto zmluvou a s dobrými mravmi a konať spôsobom, ktorý neodporuje ustanoveniam Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov (GDPR) a Zákona č. 18/2018 Z.z. o ochrane osobných údajov v platnom znení ani iným všeobecne záväzným právnym predpisom. Pri spracovaní osobných údajov ako aj pri poskytovaní súvisiacich služieb sa dodávateľ zaväzuje konať s odbornou starostlivosťou. Dodávateľ je povinný spracúvať osobné údaje tak, aby nedošlo k porušeniu základných práv a slobôd dotknutých osôb alebo k iným neoprávneným zásahom do ich súkromia.
- Dodávateľ je povinný zabezpečiť, aby sa spracúvali výlučne také osobné údaje, ktoré svojím obsahom a rozsahom zodpovedajú účelu ich spracúvania a sú nevyhnutné na jeho dosiahnutie. Dodávateľ je povinný spracúvať len správne a úplné osobné údaje a bezodkladne informovať objednávatel'a o potrebe nesprávne alebo neúplné údaje doplniť alebo opraviť.
- Dodávateľ sa zaväzuje postupovať pri spracovaní osobných údajov tak, že bude v mene objednávatel'a voči tretím osobám, ktorých osobné údaje bude spracovávať, konať, postupovať a vykonávať právne a iné úkony v medziach a v súlade so zákonom o ochrane osobných údajov a bude dbať na to, aby v každom štádiu spracovania

osobných údajov konal, postupoval, vykonával právne a iné úkony v mene objednávateľa a spracovával osobné údaje vždy v súlade s Nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov (GDPR) a Zákomom č. 18/2018 Z.z. o ochrane osobných údajov v platnom znení, v platnom znení a touto zmluvou.

- Dodávateľ sa zaväzuje uchovávať súhlasy a iné vyhlásenia tretích osôb, ktorých osobné údaje spracovával podľa tejto zmluvy za rovnakých podmienok a po dobu dohodnutú pre osobné údaje, ktorých sa príslušné súhlasy týkajú.
- Dodávateľ sa ďalej zaväzuje oboznámiť sa a dodržiavať všetky ostatné povinnosti stanovené Nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov (GDPR) a Zákomom č. 18/2018 Z.z. o ochrane osobných údajov v platnom znení, a to aj vtedy, pokiaľ tak nie sú výslovne uvedené v tejto zmluve.
- Dodávateľ sa zaväzuje neposkytnúť osobné údaje spracovávané podľa tejto zmluvy inej osobe ako objednávateľovi, ibaže povinnosť poskytnutia vyplýva dodávateľovi z tejto zmluvy, z Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov (GDPR) a Zákona č. 18/2018 Z.z. o ochrane osobných údajov v platnom znení, iného všeobecne záväzného právneho predpisu, alebo priamo z pokynu objednávateľa.

Článok IX

Záverečné ustanovenia

- Pokiaľ nie je v Zmluve dohodnuté inak, riadia sa práva a povinnosti Zmluvných strán, ako i právne pomery z nej vyplývajúce alebo vznikajúce Obchodným zákonníkom a ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi.
- V prípade, ak je niektoré z ustanovení Zmluvy neplatné alebo právne neúčinné alebo sa ním stane, nie je tým ovplyvnená platnosť ostatných ustanovení Zmluvy.
- Zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, z ktorých každá Zmluvná strana obdrží po jednom.
- Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po zverejnení v Centrálnom registri zmlúv.
- Zmluvné strany vyhlasujú, že si Zmluvu pred jej podpisom prečítali, že bola uzatvorená po vzájomnom prerokovaní podľa ich pravej, slobodnej a vážnej vôle, určite a zrozumiteľne, nie v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, čo potvrdzujú svojimi podpismi.

V Trnave, dňa 14. 11. 2019

V. P.

za dodávateľa:
Ing. Tomáš Nižnan, konateľ

Safety Control - VTZ, s.r.o.
Trstínska cesta 8/A
917 01 Trnava (3)
IČO: 44078722, IČ DPH: SK2022599259

V. P.

za objednávateľa:
PhDr. Andrea Horníčková, riaditeľka

Specializované zariadenie
v Trnave
Podjavorinskej 36, 917 01 TRNAVA
IČO: 42155258 DIČ: 2022645548 -4-